


# PosiTector<sup>®</sup> **SHD**

## *Shore Hardness Durometer*



 On-Gage Help Reference

Ayuda en el Medidor | On-Gerät-Hilfe | Aide sur l'instrumentation



**DeFelsko<sup>®</sup>**  
The Measure of Quality

# Introduction

Cette référence est une compilation de l'aide intégrée (On-Gage) disponible sur votre boîtier de mesure PosiTector. Pour afficher ces éléments d'aide sur l'appareil, entrez dans le menu et touchez l'icône  ou appuyez sur le bouton  correspondant à l'élément de menu souhaité.

Pour un aperçu de l'utilisation et du fonctionnement de votre instrument, reportez-vous au manuel d'instructions fourni ou téléchargez un PDF numérique à l'adresse [www.defelsko.com/manuals](http://www.defelsko.com/manuals).

Mettez à jour votre appareil pour vous assurer que votre PosiTector inclut ces dernières références d'aide. Les instructions sont disponibles sur [www.defelsko.com/updates](http://www.defelsko.com/updates).

# Contents

Mémoire .....	2
Voir .....	2
Off .....	2
On .....	2
Clear .....	2
Statistiques .....	3
Statistiques .....	3
Clear .....	3
Alarme HiLo .....	3
Paramètres d'étalonnage .....	4
Ajustement en 1 point .....	4
Réinitialisation de la calibration .....	5
Configuration .....	6
Réglage de l'heure .....	6
Réinitialiser .....	6
Type de batterie .....	7
Son .....	7
Cont. Reading .....	7
Écran tactile .....	7
Rétroéclairage .....	7
Rotation Ecran .....	8
Langue .....	8
Informations sur l'appareil .....	8
Haute résolution .....	8
Auto Ignorer 20/90 .....	8
Temporisation de l'essai .....	8
Connecter .....	9
USB .....	9
Sync.net maintenant .....	9
Clé USB .....	9
Fichiers JSON .....	10
Rapport HTML .....	10
Synchronisation automatique .net .....	10
Mises à jour .....	10
Aide .....	12
Éteindre .....	13

# Mémoire

Le PosiTector SHD Standard dispose d'une mémoire interne pour l'enregistrement des données de mesure. Les mesures stockées peuvent être consultées à l'écran ou téléchargées sur un ordinateur. Les mesures sont horodatées. Stockez jusqu'à 1,000 lectures (par sonde) dans un seul lot.

L'icône de mémoire apparaît et les statistiques de base s'affichent lorsque la jauge est réglée pour stocker les données de mesure.

## REMARQUE:

Supprimez la dernière lecture en appuyant sur (-).

## Voir

Utilisez les boutons Haut ou Bas pour faire défiler les informations, le résumé statistique et une liste de chaque lecture du lot actuellement ouvert. Appuyez sur le bouton de navigation central pour quitter.

## Off

Désactive la mémoire et arrête l'enregistrement (les lectures stockées restent en mémoire).

## On

Active la mémoire et commence l'enregistrement des mesures.

## Clear

Supprime toutes les lectures stockées de la mémoire.

## Statistiques

Option de menu pour configurer les modes Statistiques et Alarmes HiLo.

## Statistiques

Lorsque le mode Statistiques est activé, l'icône des statistiques et le résumé statistique apparaîtront à l'écran. Ignorez la dernière mesure en appuyant sur le bouton (-). Appuyez sur (+) pour supprimer les statistiques.

## Clear

Efface toutes les statistiques à l'écran et les tabulations HiLo.

## Alarme HiLo

Permet à l'instrument d'alerter l'utilisateur de manière sonore et visuelle lorsque les mesures dépassent les limites qu'il aura préalablement déterminées.

# Paramètres d'étalonnage

Ces étapes assurent une meilleure précision:

1. **Étalonnage:** habituellement effectué par le fabricant ou un laboratoire qualifié. Toutes les sondes bénéficient d'un certificat d'étalonnage.
2. **Vérification de la précision:** mise en œuvre par l'utilisateur sur des étalons de référence connus comme des cales en plastique ou des étalons d'épaisseur de revêtement facultatifs.

## Étalonnage

L'étalonnage est le processus contrôlé et documenté visant à mesurer des étalons d'étalonnage traçables, pour ensuite vérifier que les résultats se situent bien dans la fourchette d'exactitude établie pour l'instrument. Les étalonnages sont généralement effectués par le fabricant de l'instrument ou par un laboratoire d'étalonnage certifié, en environnement contrôlé et par le biais d'un processus documenté.

## Vérification

La vérification est un contrôle de précision réalisé par l'utilisateur au moyen d'étalons de référence connus. Une vérification réussie nécessite que l'instrument indique une valeur correspondant à sa fourchette d'exactitude combinée à celle des étalons de référence. Le fonctionnement de l'instrument peut être vérifié avec le bloc de test inclus. Placer le bloc de test sur une surface plane et dure, puis prendre trois à cinq mesures. Les points de mesure doivent être éloignés d'au moins 6 mm. Si la moyenne de ces mesures est en dehors de la plage d'exactitude combinée du bloc de test et de l'instrument, la sonde peut nécessiter une intervention de service. Les causes d'erreur de lecture des sondes sont un endommagement de la pointe, une pression incorrectement appliquée sur le bloc de test ou des températures au-delà des conditions normales.

Les causes d'erreur de lecture des sondes sont un endommagement de la pointe, une pression incorrectement appliquée sur le bloc de test ou des températures au-delà des conditions normales.

Vérifier l'exactitude au début et à la fin de chaque journée de travail. Pendant la journée de travail, si l'instrument a chuté ou que l'on soupçonne des mesures erronées, l'exactitude doit être revérifiée.

## Ajustement en 1 point

Ajuste l'instrument à une dureté de matériau connue.

Appuyer sur le bouton (+) pour sélectionner le nombre de mesures à utiliser pour obtenir une moyenne, habituellement de 3 à 10 mesures. Plus l'écart entre les mesures est importants, plus il faut prendre de mesures pour obtenir une moyenne.

Mesurer à plusieurs reprises l'échantillon de dureté connue en utilisant les flèches vertes à l'écran comme guide. Après la mesure finale, l'instrument calcule et affiche une valeur de mesure moyenne de toutes les valeurs prises sur l'échantillon. Si la valeur de dureté attendue n'est pas obtenue (dans les tolérances), ajuster la valeur affichée vers le haut (+) ou (-) le bas à la valeur de dureté connue et appuyer sur le bouton de navigation central pour entrer la valeur.

## Réinitialisation de la calibration

Restaure l'instrument à la calibration d'usine. L'icône d'étalonnage d'usine réapparaît sur l'écran.

# Configuration

Définissez les options de configuration de l'appareil.

## Réglage de l'heure

Toutes les mesures sont horodatées (format 24 heures) lorsqu'elles sont stockées en mémoire. Il est donc important de configurer à la fois la date et l'heure en utilisant cette option du menu. Utilisez les boutons haut et bas pour sélectionner une valeur et les boutons (-) et (+) pour l'ajuster. La date et l'heure de l'appareil peuvent également être consultées dans le menu information de l'appareil et en haut du menu principal.

## Réinitialiser

Reset (menu Réinitialiser) permet de restaurer les paramètres d'usine et retourner l'instrument dans un état connu. Les événements suivants surviennent:

Tous les lots, les mesures enregistrées, les images et les noms de lots sont effacés.

Tous les ajustements d'étalonnage et de plage sont annulés et réinitialisés avec les réglages usine de l'instrument. L'icône calibration usine s'affichera sur l'écran.

La réinitialisation des réglages du menu conduira aux réglages suivants:

Mémoire = OFF  
Sous-lot Auto = OFF  
Statistiques = OFF  
Alarme HiLo = OFF  
Haute Rés = OFF  
WiFi et Access Point = OFF  
Clavier et Stream USB = OFF  
BLE Clavier = OFF  
USB Stream = OFF  
Auto Ignorer 20/90 = OFF  
B Scan = OFF

Effectuer un Redémarrage à froid (Hard Reset) en mettant l'instrument hors tension. Attendez plusieurs secondes, puis appuyer simultanément sur les boutons de navigation central et (+) jusqu'à ce que le symbole Reset apparaisse. Cela réinitialise l'instrument dans un état connu après déballage. La même fonction que la réinitialisation Reset est effectuée en plus:

La suppression des informations de couplage Bluetooth. La réinitialisation des réglages du menu comme suit:



Bluetooth Smart = OFF  
Temps Test = 1 seconde  
Son = Moyen  
Rétroéclairage = Normal  
Rotation Ecran = OFF  
Langue = Anglais  
Auto Sync .net = ON  
USB Drive = ON  
Type de batterie = Alcalines  
Ecran Tactile = ON

## REMARQUE:

La date et l'heure ainsi que les paramètres WiFi ne sont pas affectées par la réinitialisation.

## Type de batterie

Sélectionnez le type de pile utilisée dans l'instrument à partir d'un choix parmi «Alkaline», «Lithium» ou «NiMH» (piles rechargeables nickel-métal hydrure). L'icône d'indicateur d'état de la batterie est étalonné selon le type de pile choisie. Il ne se produira aucun dommage si un type de pile erroné est sélectionné.

## Son

Règle le volume du haut-parleur intégré (Eteint, bas, moyen, haut).

## Cont. Reading

Lorsqu'elle est activée, l'instrument affiche en continu les lectures de la sonde. Idéal lorsqu'une minuterie de test n'est pas requise ou lors de l'exécution d'une vérification d'étalonnage. Cont. Reading n'est pas disponible lorsque les modes Mémoire, Statistiques ou Alarme HiLo sont activés.

## Écran tactile

Permet de désactiver la fonctionnalité de l'écran tactile. Toutes les fonctions de l'appareil peuvent également être contrôlées à l'aide des boutons de navigation.

## Rétroéclairage

Sélectionne la luminosité de l'écran (Jour, Normal ou Nuit). Si l'atténuation automatique est activée (par défaut), l'affichage s'assombrit légèrement après une période d'inactivité pour économiser la batterie. Appuyez sur le bouton Bas pour éclaircir l'affichage.

## Rotation Ecran

Désactive la fonction Rotation automatique en verrouillant l'écran dans son orientation actuelle.

## Langue

Convertit les mots affichés et imprimés dans la langue sélectionnée.

## Informations sur l'appareil

Affiche le numéro de modèle et le numéro de série, le type de sonde et le numéro de série de la sonde, la clé d'enregistrement PosiSoft.net, la quantité de mémoire restante pour le stockage des lectures, la date et l'heure et les progiciels.

Pour des raisons de sécurité, la clé d'enregistrement est nécessaire pour ajouter l'appareil à votre compte PosiSoft.net gratuit.

## Haute résolution

Augmente la résolution de l'appareil à 0.1.

### REMARQUE:

La précision n'est pas affectée.

## Auto Ignorer 20/90

Selon la plupart des normes internationales, les mesures inférieures à 20 et supérieures à 90 ne sont pas considérées comme fiables. Lorsque cette fonction est activée, les résultats de mesure en dehors de la plage 20 à 90 émettent une faible tonalité et ne seront pas incluses dans la Mémoire ou les Statistiques.

**REMARQUE:** Si des valeurs supérieures à 90 Shore A sont mesurées, la sonde PosiTector SHD D doit être utilisée. Si des valeurs inférieures à 20 Shore D sont mesurées, utiliser la sonde PosiTector SHD A.

## Temporisation de l'essai

Le PosiTector SHD utilise une minuterie à l'écran pour mesurer la dureté d'un matériau après une période de temps donnée telle que définie par les normes internationales. La temporisation est habituellement de 1, 3 ou 15 secondes..

Utiliser les boutons (-)et (+) pour ajuster la durée du test. Lorsque l'on prend une mesure, la minuterie démarre automatiquement dès que le pied est sur la surface et le symbole de la flèche vers le bas apparaît sur l'écran.

# Connecter

Configurez les options de communication et de connexion pour l'appareil

## USB

Connectez l'appareil à un PC / Mac à l'aide du câble USB-C fourni. Affichez et imprimez des lectures et des graphiques avec des navigateurs Web / explorateurs de fichiers ou à l'aide de PosiSoft Desktop.

### REMARQUE:

Une fois connecté, l'alimentation est fournie via le câble USB-C inclus. Les piles ne sont pas utilisées et le corps ne s'éteindra pas automatiquement.

## Sync.net maintenant

Lorsqu'il est sélectionné, le Gage synchronise immédiatement les données de mesure stockées sur PosiSoft.net (connexion USB requise à un ordinateur exécutant PosiSoft Desktop).

Sinon, sélectionnez Auto Sync .net à partir du menu de connexion USB pour synchroniser automatiquement la connexion avec un PC. Les valeurs de mesure supplémentaires ajoutées dans la mémoire durant la connexion sont uniquement synchronisées lorsque le câble USB est débranché ou lorsque l'option Sync .net maintenant est sélectionnée.

### REMARQUE:

PosiSoft Desktop est requis lors de l'utilisation de connexions USB pour synchroniser les mesures avec PosiSoft.net.

## Clé USB

Lorsque la clé USB est activée, le PosiTector est reconnu comme un périphérique de stockage de masse USB qui fournit une interface simple pour récupérer les données stockées d'une manière similaire aux clés USB et aux appareils photo numériques. Le mode clé USB est également requis pour importer les valeurs de mesure enregistrées dans le logiciel PosiSoft Desktop. Une fois connecté, n'importe quel ordinateur peut afficher les mesures stockées en mémoire en naviguant dans votre explorateur de fichier et en recherchant le lecteur virtuel étiqueté PosiTector une fois l'appareil connecté à l'aide du câble USB-C fourni.

### REMARQUE:

Une fois connecté, l'alimentation est fournie via le câble USB-C inclus. Les piles ne sont pas utilisées et le corps ne s'éteindra pas automatiquement.

## Fichiers JSON

Lorsqu'ils sont activés (par défaut), les fichiers de schéma JSON seront disponibles dans la clé USB PosiSoft. Les fichiers peuvent être analysés dans des bases de données et des applications logicielles personnalisées.

### REMARQUE:

La désactivation de cette option peut réduire le temps nécessaire à l'ordinateur pour reconnaître le PosiTector lors de la première connexion via USB.

## Rapport HTML

Lorsqu'il est activé (par défaut), un rapport HTML formaté est affiché en sélectionnant le fichier index.html ou START\_HERE.html qui se trouve dans le répertoire racine. En option, des fichiers texte (.txt) situés dans chaque dossier de lot permettent d'accéder aux valeurs de mesure. Les lectures et graphiques enregistrés peuvent être visualisés ou copiés à l'aide de navigateurs Web universels ou d'explorateurs de fichiers.

### REMARQUE:

La désactivation de cette option peut réduire le temps nécessaire à l'ordinateur pour reconnaître le PosiTector lors de la première connexion via USB.

## Synchronisation automatique .net

Lorsqu'elle est activée, les mesures se synchronisent automatiquement avec PosiSoft.net lorsqu'elles sont connectées à un ordinateur exécutant PosiSoft Desktop. Les valeurs de mesure supplémentaires ajoutées dans la mémoire durant la connexion sont uniquement synchronisées lorsque le câble USB est débranché ou lorsque l'option Sync .net est maintenant sélectionnée.

### REMARQUE:

PosiSoft Desktop est requis lors de l'utilisation de connexions USB pour synchroniser les mesures avec PosiSoft.net.

## Mises à jour

Cette option détermine si une mise à jour logicielle est disponible pour votre instrument.

Pour effectuer une mise à jour, l'appareil doit être connecté à un ordinateur connecté à Internet exécutant PosiSoft Desktop.

Consultez le lien à l'adresse [www.defelsko.com/update](http://www.defelsko.com/update)

### ATTENTION:

L'appareil va procéder à une réinitialisation après une mise à jour. Toutes les valeurs seront effacées de la mémoire.

# Aide

Lorsqu'une option de menu est mise en surbrillance, l'icône (i) indique qu'une aide sur l'instrumentation est disponible. Appuyez sur (+) ou touchez l'icône (i) pour afficher l'aide.

Un document au format PDF contenant tous les éléments d'aide sur l'appareil est disponible à l'adresse [www.defelsko.com/help](http://www.defelsko.com/help)

## Fonctionnement du menu

Pour accéder au menu, mettez l'appareil sous tension, puis appuyez sur le bouton de navigation central. Le clavier ou l'écran tactile peut être utilisé pour naviguer dans le menu. Si vous le souhaitez, la fonctionnalité de l'écran tactile peut être désactivée dans le menu de configuration.

Sélectionnez une option de menu en touchant ou utilisez les boutons haut et bas pour mettre en surbrillance l'option souhaitée et d'appuyez sur le bouton de navigation central pour sélectionner.

Sur les menus de plus d'une page, le numéro de la page actuelle est affiché sous le nom du menu. Naviguez entre les pages à l'aide du haut lorsque le premier élément de menu est sélectionné ou bas lorsque le dernier élément de menu est sélectionné. Si vous utilisez la fonction tactile, naviguez entre les pages en touchant gauche ou droite, ou en balayant vers le haut ou vers le bas.

Appuyez sur le bouton (-) ou balayez vers la droite pour revenir à un écran précédent. Sélectionnez Sortie pour fermer le menu.

Une option Menu avec un > indique qu'un sous-menu existe pour. Sélectionnez l'option pour afficher son sous-menu.

## Capture d'écran

Appuyez sur les boutons (-) et (+) à tout moment pour capturer et enregistrer une copie de l'image de l'écran actuel. Les 100 dernières captures d'écran sont enregistrées dans la mémoire et il est possible d'y accéder en connectant l'appareil en USB à un ordinateur (il sera reconnu comme une clé USB PosiSoft)

## Éteindre

Pour conserver la durée de vie de la batterie, l'appareil se met automatiquement en veille après 5 minutes d'inactivité et entrez en mode veille. Lorsqu'il est en mode veille, l'appareil se rallume beaucoup plus rapidement que quand il est en mode éteint - Ceci est pratique lors des déplacements entre des pièces ou des emplacements. L'appareil s'éteindra complètement après 4 heures d'inactivité. Sinon, sélectionnez Éteindre depuis le menu principal.

# DeFelsko®

## The Measure of Quality



[www.defelsko.com](http://www.defelsko.com)

© DeFelsko Corporation USA 2020  
Tous droits réservés

### **Garantie limitée, recours et responsabilité limitée**

La garantie, les recours et la responsabilité de DeFelsko sont la garantie limitée, les recours et la responsabilité limitée mentionnés sur son site Internet à l'adresse: [www.defelsko.com/terms](http://www.defelsko.com/terms)

Ce manuel, tout droit réservé, est protégé par les lois sur les droits d'auteur et ne peut en aucun cas être reproduit ou retransmis, en partie ou dans son intégralité, en aucune façon, sans la permission écrite de DeFelsko Corporation.

DeFelsko, PosiTector, et PosiSoft sont des marques de commerce de DeFelsko Corporation déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres marques ou noms de produits sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de leurs propriétaires respectifs.

Tous les efforts possibles ont été faits pour assurer que les informations contenues dans ce manuel sont exactes. DeFelsko ne peut être tenu responsable pour aucune erreur d'impression ou d'écriture.